

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): manantjál, *émoi
Arrieta: manantjél^e
Bakio: manantjál
Bermeo: manantjál
Berriz: *itúřβuru
Bolibar: ójijn (?)
Busturia: manantjál
Dima: manantial
Elantxobe: manantjál
Elorrio: usíngera
Errigoiti: úrtoki, manantjál
Etxebarri: manantjál
Etxebarria: manantjál
Gamiz-Fika: *manantjál
Getxo: manantjal, *itúřβuru
Gizaburuaga: manantjál
Ibarruri (Muxika): itúři, *manantjal
Kortezubi: manantjál, émai
Larrabetzu: manantjál
Laukiz: manantjál
Leioa: manantjal
Lekeitio: úršulo (?), pósó (?), ašíþeyi (?), ašíþuruk (mark.) (?), *mánantjal
Lemoa: manantjál
Lemoiz: manantjál
Mañaria: manantjél
Mendata: manantjál
Mungia: manentjál
Ondarroa: itfúři, manantjal
Orozko: itúři, *itúřþeyi
Otxandio: itúři
Sondika: manantjál
Zaratamo: urþoso, urþulo, *manantjál, *itúřþuru
Zeanuri: itúři
Zeberio: itúři, emói
Zollo (Arrankudiaga): mánantjal
Zornotza: itúři, manantjál

Araba

Aramaio: mánantjal, itúři
Gipuzkoa

Aia: itúři, úrxajóts, *uřþeyi
Amezketa: itúři
Andoain: itúři:

Araotz (Oñati): manántjal
Arrasate: navítturi
Arroa (Zestoa): xajótokí
Asteasu: urxajotsá
Ataun: manantjál
Azkoitia: ittúři, *máðre
Azpeitia: máðre
Beasain: ittúři
Beizama: ittúři, manantjál, itúři, *maðré
Bergara: isinqúra (?), itúři
Deba: manantjel
Donostia: úra xajotse án tokiddá (mark.)
Eibar: urán - máðre
Elduain: ittúři
Elgoibar: xajotsén dan urá (?)
Errezil: ittúři, xajólekú
Ezkio-Itsaso: manantjal, *máðre
Getaria: úra sórtse án
 tokí, manantjál, *úřsuló
Hernani: máñtjál
Hondarribia: ittúři, úrbeyí, úrneyára
 (mark.), *ittúřþeyi, *itúřþuru
Ikaztegieta: manantjál, úde xajótsek
 (mark.), *uřþeyi, *ittúři
Lasarte-Oria: xajóstokí (?), *ittúři
Legazpi: uřnáeř, ittúři
Leintz Gatzaga: manantjal
Mendaro: itfúři
Oiartzun: ittúřidda (mark.), úrnéyář
Oñati: manantjál, urxajots
Orexo: ittúři, ittúřie (...) xájo
Orio: itúři, xajólekú
Pasaia: úra šořtsⁿ den tokiddá (mark.), úra
 xáddotsen den tokiddá (mark.)
Tolosa: itúři, manantjalá (mark.)
Urretxu: uřléku
Zegama: xajólekú

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: itúři
Alkotz: ittúři
Aniz: túriama
Arbizu: ittúři
Beruete: amá
Donamaria: ttúři
Dorrao / Torrano: ittúři
Erratzu: túři

Etxalar: itúři
Etxaleku: ittúřié (mark.)
Etxarri (Larraun): naséderó, ittuři
Eugi: itúři, itúřibéyie (mark.)
Ezkurra: ittuři
Gaintza: ittúřtsuló
Goizueta: Jál^kú, manantjál
Igoa: ittuři, úre sórtseen den tokí
Jaurrieta: naseðero_a (mark.), itúři,
 sórtulékwa (mark.)
Leitzta: ittúři
Lekaroz: túři
Luzaise / Valcarlos: húřsóryja, túři
Mezkiritz: itúřie (mark.)
Oderitz: naséderó, xajoléku, ittuři, *amá
Suarbe: ittúři, naseðero
Sunbillia: ittuři jaiotseen den lekua (mark.)
Urdiain: itúřþeyi, manantjal
Zilbeti: itúřburú
Zugarramurdi: itúřia (mark.)

Lapurdi

Ahetze: súRtsá
Arrangoitze: sórtsa
Azkaine: ituRútš, súRtsá
Bardoze: uřsúrtša, súrtša
Beskoitze: súRtsá
Donibane Lohizune: súRtsá
Hazparne: úRetʃ, *úřvune
Hendaia: súRtsá
Itsasu: uřþeyi
Makea: úrhotʃ
Mugerre: šořhur, šořur, suřtsá
Sara: itúRotʃ
Senpere: itóRotʃ
Urketa: súRša
Uztaritze: súRts, *uřþeyi

Nafarroa Beherea

Aldude: itúřburú
Arboti: súrtša
Armendaritze: súrtša, *úrituři
Arnegi: húřsóryja
Arrueta: suřtsá, húrbéyji
Baigorri: súrtša
Bastida: súrsa, súrtša
Behorlegi: šořgiá
Bidarrai: úrotʃ

Ezterenzubi: huřsóryja (mark.)

Gamarte: úřsóryja

Garrüze: súrtša

Irisarri: úřburú, súrtša, *ítuRítʃ

Izturitze: súrtša, uřbúru

Jutsi: uřsóryja, sóryja

Landibarre: úřsurša, *úřsóryja (mark.)

Larzabale: ithuři, súrtša

Uharte Garazi: itúři, *uřþeyi, *úřtřipá

Zuberoa

Altzai: súrtša, huřsóryja

Altzürükü: súrtša, huřsóryja

Barkoxe: súrtša, huřsóryja (?), ythyřsóryja

Domintxaine: súrtša, eřeka (?)

Eskiula: súrtša, húrtširiná, třiriná

Larraine: huřsórgia, sóryja

Montori: súRtsá, húRsorgía

Pagola: súrtša

Santa Grazi: ythyřsóryja, huřsóryyy

Sohüta: ythyřía (mark.)

Urdiňarbe: súrtša, uřtóki (?), béyi (?)

Ürrüstoi: súrtša, huřsóryja

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Hondarribia (G): úrneyára (mark.), *itúřþuru

Ikaztegieta (G): *ittúři

Jaurrieta (N): sórtulékwa (mark.)

Oderitz (N): ittuři

Oiartzun (G): úrnéyář

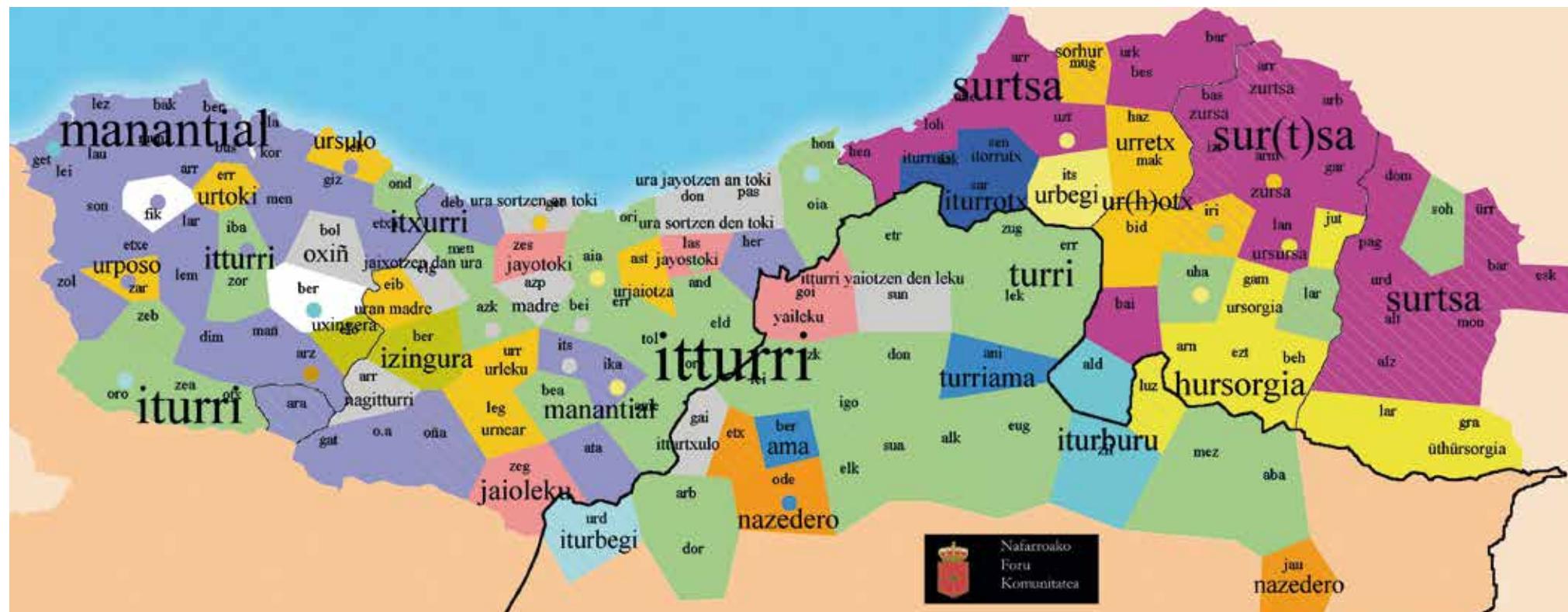
Uharte Garazi (N): *úřtřipá

Urdiňarbe (Z): béyi

Zaratamo (B): *itúřþuru

1551. Mapa: manantial / source / source

GALDERA: 36470 ALG: 972; ALEANR: X, 1382



it(t)urri
iturribegi
iturburu
iturrama
iturriots
urbeki
hursorgia
(h)ur-
surtsa
jayotoki
nazedero
manantial
erreka
izingura
emoji
bestelakoak

- Lur azpiko ura lurrazalera barreiatzen duen aterabidearen izena galduet da.
 - Nafarroa eta Iparraldeko hainbat leukok "urbeki" hitza aipatu du, baina, oro har, ez da erantzuntzat hartu, ez baita uraren sorlekua. Lekukoan arabera, zelai batean geratu ohi den ur geldia edo ur hila da.
 - Zenbait herrian "iturri" jaso da gizakiak ura ateratzeko moldatutako baliabidea izendatzeko. Kasu horietan ez da erantzuntzat hartu, 36480 'fuente / fontaine' galderan bildu delako horri dagokiona.
 - **Bestelakoak:** asibegi (Lekeitio), asiburuk (Lekeitio), iturri yaiotzen den lekua (Sunbillia), iturrie jaio (Orexoa), iturtxulo (Gaintza), jaixotzen dan ura (Elgoibar), nagitturri (Arrasate), oxiñ (Bolibar), poso (Lekeitio), sortuleku (Jaurrieta), ude jaiotzek- (Ikaztegieta), ura jaddotzen den tokidda (Pasaia), ura jaiotze an tokidda (Donostia), ura sortze an toki (Elgoibar), ura sortzen den tokidda (Pasaia), ura sortzen den toki (Igoa).

Sondika: "Iturburue" gero ganean manantialari iten dakona. Arkea, kajea iminte. Manantiala bean dau.

Aramaio: "Nagitturixe" iseten da noisiengabe urtetan dauena.

Elduain: "Iturrie", ude jaiotze an tokie.

Hernani: "Maantiala" oi erdaaz izango a. "Ura sortze an tokiya" guk esan izandu you "ura jayotze ek emen".

Beruete: Iturri orrek órtzen, ór daué ámá. Bái, "ór yayótzen da, órrek ámá ór dó" esáten da. "Ama" dá gordén dáona, ure yayótzen dén tokí ta "ittúrri" dái úre artzén dozón tokí.

Urdiñarbe: Üthürri bat, surtsa, urtoki, begi bat. Surtsa, hua eztük traballatiik bate.